

**ORDER OF MASS (In-Person & Live Stream)**  
**Saturday, April 3, 2021 8:00 pm – Easter Vigil Mass**  
Celebrants – Fr. Roberto, Fr. Peter, Fr. Ben, Fr. Ed

**THE INTRODUCTORY RITES – Lighting of the Candle, Procession, Exsultet (Fr. Peter)**

Greeting  
Collect – Amen

**THE LITURGY OF THE WORD**

**English - Moria**

Choir  
Spanish -  
Choir  
Vietnamese  
Choir  
English  
Choir  
Spanish  
Choir  
Priest -  
Choir  
Vietnamese

Choir  
Priest  
All Priest

Nancy C.

Choir-Elise

Choir

Choir responds

**First Reading -**

Responsorial Psalm (“Lord, sent out Your Spirit, and renew the face of the earth”)

**Second Reading**

Responsorial Psalm (“Protégeme, Dios mío, porque me refugio en ti.”)

**Third Reading**

Responsorial Psalm (“Tôi sẽ ca tụng Chúa, vì Người uy linh cao cả (c. 1a).”)

**Fourth Reading**

Responsorial Psalm (“I will praise you, Lord, for you have rescued me.”)

**Fifth Reading**

Responsorial Psalm (“Sacarán agua con gozo de la fuente de la salvación.”)

**Collect**

**Gloria**

**Epistle**

Responsorial Psalm (“Alleluia, alleluia, alleluia”)

Gospel Acclamation: 1 Verse Only

Gospel Reading

Homily

**Baptism Ritual** – Introduction of the Elects, First Communion & Confirmation

Candidates.

Litany of the Saint

**Blessing of the Water – “Water of Life”**

“Alleluia, alleluia, alleluia” after each baptism (4 will be baptized)

Prayer of the Faithful

**“Oyenos Senor”**

**THE LITURGY OF THE EUCHARIST**

Choir

Preparation of the Eucharist

Offertory – **“Tanging Alay”**

Choir

Consecration

Holy, Holy, Holy: Santo

Choir

Memorial Acclamation

The Mystery of Faith

Choir

Final Doxology

Amen, Amen, Amen

**THE COMMUNION RITE**

Choir

The Lord’s Prayer

Sign of Peace

Offertory – **“Lamb of God – Lay Chien Thien Chua”**

Communion

Choir - Multilingual

Communion Chant – **“Yo Soy El Pan de Vida”**

Second Song if needed: “Chua Song Lai Roi”

Moria

Reading of Prayer of Spiritual Communion

Prayer after Communion

**THE CONCLUDING RITES**

Greeting - The Lord be with you.

Final Blessing

Dismissal

Choir Closing Song – **“Jesus Christ is Risen Today”**



# Vang Lên

Lm. Hoàng Kim

ĐK: Vang lên muôn lời ca ta ca ngợi Chúa. Vì uy danh Ngài cao  
cả. Chiến mã với kỵ binh Ngài đã quăng chìm đáy biển (u).

1. Ấy sức mạnh tôi, lời ca nơi miệng tôi là  
Chúa, nguồn cứu thoát của tôi.

2. Thiên Chúa của tôi, tôi hát khen Ngài.  
Thần của tổ tiên tôi, tôi tán dương Ngài.

3. Chúa là Đấng anh hùng chiến sĩ (Đấng anh hùng chiến  
sĩ). Danh Ngài là Đức Chúa (là Đức Chúa!).

Chords: Am, C, G, Dm, E, F, C, E<sup>7</sup>, Am, G, C, E<sup>7</sup>, F, E, Am, C, F, Dm, E<sup>7</sup>, Am, C, F, Dm, Em, Am.

# Alleluia! Hãy Cảm Tạ Chúa

Trang Trọng

Tv 117 (1-2, 16ab-17, 22-23)

Tường Ân

The musical score consists of four staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a tempo of 58. It features lyrics in Vietnamese and English, with chords Cm, E♭, A♭, Gm, and Cm indicated above the notes. The second staff continues with lyrics and chords A♭, Gm, and Cm. The third staff begins with a bass clef and lyrics in Vietnamese, with chords A♭, Gm, Fm, and B♭ indicated. The fourth staff concludes with lyrics in Vietnamese and English, with chords E♭, A♭, G, Fm, A♭, and B♭ indicated.

**Lyrics:**  
 1. Hãy cảm tạ Chúa vì Chúa hảo tâm, vì đức từ  
 2. Cánh tay phải Chúa hùng vĩ quyền uy, đã nhắc hồn  
 3. Chính đây hòn đá mà những thơ xây, mà những thơ  
 bi của Người muôn đời. Nhà Is- ra - el hãy hát mừng  
 con lên bằng oai lực. Sự chết sẽ không chiến thắng được  
 xây bỏ loại ra ngoài. Hòn đá biển nên đá góc tường  
 E♭ A♭ G Fm A♭ B♭  
 E♭ Cm Dm<sup>7(5)</sup> G<sup>7</sup> Cm  
 E♭ Cm Dm<sup>7(5)</sup> G<sup>7</sup> Cm

# Chúa Sống Lại Rồi

IP. 3: 18

Lm. Thành Tâm

B<sup>b</sup> 3 Gm Dm F B<sup>b</sup> 3 Gm

1. Chúa hóa nên người vì thương chúng ta. Sống kiếp con người lam  
 2. Hỡi những tâm hồn ngày đêm ước mơ. Cõi phúc thiên đường trong  
 3. Hỡi những con người lòng ngay khổ đau. Sống kiếp phong trần thân  
 4. Hỡi những con người nào ai nhớ thương. Với tấm thân gầy cay

Cm F B<sup>b</sup> 3 Gm Dm F 3 C<sup>7</sup>

lũ hy sinh. Chiến thắng khải hoàn quyền uy cõi chết. Thiên Chúa chúng ta phục  
 sáng nên thơ. Chúa đã sống lại vì thương anh đó. Thôi hãy vui lên người  
 thế bơ vơ. Chỉ thấy chân trời màu đen u tối. Thôi hãy quên đi niềm  
 đắng miên man. Hãy nhớ cho rằng vì thương anh đó. Nên Chúa chúng ta phục

F 3 B<sup>b</sup> 3 D

sinh.  
 ơi! Đk: Cùng nhau ta hát khúc hát: "Chúa đã sống lại". Vui thay Người  
 đau.  
 sinh.

Al - le - lu - ia!

Al - le - lu - ia!

E<sup>b</sup> 3 F Cm 3 B<sup>b</sup>(add<sup>9</sup>) 3

oi! Reo 3 lên tiếng ca phục sinh: Al - le - lu - ia! Đồng thanh ta

Al - le - lu - ia!

Al - le - lu - ia!

B<sup>b</sup> 3 E<sup>b</sup>

hát khúc 3 hát: "Chúa đã phục sinh". Quang 3 vinh Chúa

Al - le - lu - ia!

Al - le - lu - ia!

B<sup>b</sup> 3 E<sup>b</sup> B<sup>b</sup>

ta thương 3 ta Ngài đã hiển vinh.

Al - le - lu - ia!

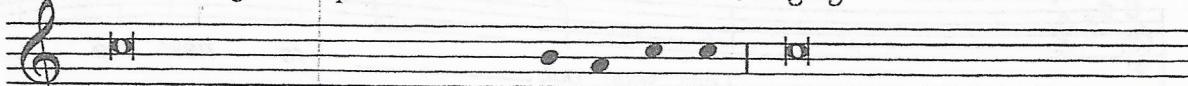
Al - le - lu - ia!

# THE PASCHAL VIGIL IN THE HOLY NIGHT

## LUCERNARIUM

### The Blessing of the Fire and Preparation of the Candle

The Priest lights the paschal candle from the new fire, singing



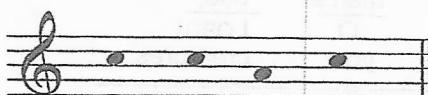
May the light of Christ ris - ing in glo-ry dispel the darkness of our  
hearts and minds.

With respect to the preceding elements, Conferences of Bishops may also establish other forms more suited to the culture of the peoples.

### Procession

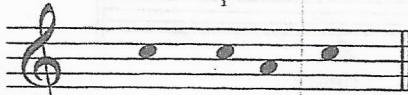
When the candle has been lit, one of the ministers takes burning coals from the fire and places them in the thurible, and the Priest puts incense into it in the usual way. The Deacon or, if there is no Deacon, another suitable minister, receives the paschal candle from the minister and a procession is formed. The thurifer with the smoking thurible precedes the Deacon or other minister who carries the paschal candle. The Priest with the ministers and the people follow, all holding in their hands unlit candles.

At the door of the church the Deacon, standing and raising the candle, sings:



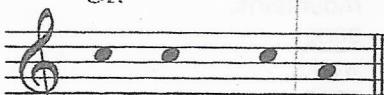
The Light of Christ.

And all respond:



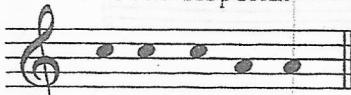
Thanks be to God.

Or:



Lu-men Chris-ti.

And all respond:



De-o grá-ti-as.

# THE EASTER VIGIL IN THE HOLY NIGHT

April 3

**Responsorial Psalm (following first reading):** Psalm 104:1-2, 5-6, 10, 12, 13-14, 24, 35 (41)

**Response:** (*Organ/SATB*)

#### Optional Descant

Optional Descant

Soprano:

Lord, send out, re - new the earth.

Alto:

Lord, send out your Spir - it,

Bass:

Lord, send out your Spir - it, and re - new the face of the earth.

**Verses:** (*Cantor or SATB*)

D A/C#

1. Bless the LORD, O  
You are clothed with majesty

2. You fixed the earth upon its  
With the ocean, as with a garment,

3. You send forth springs into  
Beside them the birds of

4. You water the mountains from  
You raise grass for the cattle, and vegetation for

5. How manifold are your works,  
The earth is full of

my soul!  
and glory,  
foun dation,  
you covered it;  
the watercourses  
en dwell;  
your palace;  
man's use,  
O LORD!  
your creatures.

G/B		A
1. O LORD, my God, you are great Robed in light as with	in - deed! a cloak.	
2. Not to be moved Above the mountains the	for - ever; ters stood.	
3. That wind among From among the branches they send forth	the mountains. their song.	
4. The earth is replete with the fruit of Producing bread from	your works. the earth.	
5. In wisdom you have wrought Bless the LORD, O	them all— my soul!	

## Responsorial Psalm (following third reading): Exodus 15:1–2, 3–4, 5–6, 17–18 (41)

Response: (Organ/SATB)

Optional Descant

Let us sing!

Capo 3: (A) C (Em) Gm (Em7) Gm7 (D/F#) F/A (Gmaj7) Bbmaj7 (Asus4) Csus4 (A) C

Let us sing to the Lord; he has cov-ered him - self in glo - ry.

Verses: (Cantor or SATB)

(Em)

Gm

1. I will sing to the LORD, for he is glorious ly tri - umphant;  
My strength and my courage is the LORD,  
He is my God, praise him;

2. The LORD is a warrior,  
Pharaoh's chariots and army he hurled into sea;

3. The flood wa - ters covered them,  
Your right hand, O LORD, mag - nificent power,

4. You brought in the people you re - deemed  
The place where you made your seat, O LORD,

(Bm)

Dm

(Em)

Gm

1. Horse and chariot he has cast into the sea.  
And he has been my savior.  
The God of my father, I ex - tol him.

2. LORD is his name!  
The elite of his officers were submerged in the Red Sea.

3. They sank into the depths like a stone.  
Your right hand, O LORD, has shattered the enemy.

4. And planted them on the mountain of your in - heritance—  
The sanctuary, LORD, which your hands es - tablished.  
The LORD shall reign forever and ever.

**Responsorial Psalm (following the Epistle): Psalm 118:1–2, 16–17, 22–23 (41)****Response: (Organ/SATB) NO. VIII**

**Capo 1:** (Em) (C) (Am7) (Bm/D) (Am/C) (D) (Em)  
 Fm D $\flat$  B $\flat$ m7 Cm/E $\flat$  B $\flat$ m/D $\flat$  E $\flat$  Fm

Priest (or Cantor); All repeat (unison)

**Capo 2:** (Em) (C) (Am7) (Bm/D) (Am/C) (D) (Em)  
 F $\sharp$ m D Bm7 C $\sharp$ m/E Bm/D E F $\sharp$ m

Priest (or Cantor); All repeat (unison)

**Response**

Optional Descant

(Fine)

Al - le - lu - ia, \_\_\_\_\_ al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

**Capo 3:** (Em) (C) (Am7) (Bm/D) (Am/C) (D) (Em)  
 Gm E $\flat$  Cm7 Dm/F Cm/E $\flat$  F Gm

Priest (or Cantor); All repeat; thereafter: All

(Fine)

Al - le - lu - ia, \_\_\_\_\_ al - le - lu - ia,

al - le - lu - ia, \_\_\_\_\_

Verses: (Cantor)

(Em) Gm (Am6) Cm6 (D) F (G/B) B<sub>b</sub>/D

Organ

(C) E<sub>b</sub> (Am6/C) Cm6/E<sub>b</sub> (G/B) B<sub>b</sub>/D (C) E<sub>b</sub> (Am) Cm (D) F (Em) Gm D.S.

Music: Owen Alstott, © 1977, 1990, OCP. All rights reserved.

The Response as shown provides a written-out version of the psalm in three tonalities, with each repetition of the response ascending a half step. According to the *Missale Romanum* (no. 34), after the Epistle has been read, all rise, and the priest intones the Alleluia three times, raising his voice a step each time. All repeat the alleluia each time. If necessary, the psalmist intones the alleluia. Those guitar players with capos which cannot be quickly moved may use the line of chords underneath the capo chords. This psalm may also be performed without the key changes by starting at the segno (%).

768

## GLORY TO GOD

*Brightly! (♩ = ca. 108)*

**D** *mf* Bm A D G G/B D G/D D

Glo - ry to God in the high - est, and on earth peace to peo - ple of good

A sus4 A Bm A sus4 A D G/B D/A G Em7

will. We praise you, we bless you, we a - dore you, we glo - ri - fy

A A/C# D D/F# F#m A7 Bm A/C#

you, we give you thanks for your great glo - ry, Lord God,

Bm F#m G Em7 A sus4 A Dsus4 D

heav'n - ly King, O God, al - might - y Fa - ther.

Bm *mp (same tempo)* F#m/A Gmaj7 A7 D Gmaj7 F#m7

Lord Je - sus Christ, On - ly Be - got - ten Son, Lord God,

Em7 A7 Dmaj7 C#7 F#m/C# G/B A sus4 A D Bm

Lamb of God, Son of the Fa - ther, you take a - way the

A sus4 A Dadd9 D D/C# Bm G A D D/F# Gmaj7

sins of the world, have mer - cy on us; you take a - way the

Note: The text and music has been changed to reflect the new *Roman Missal* changes in the 2013 editions of OCP's missals and accompaniments. If you are using *Choral Praise Comprehensive: 2nd Edition*, the comparable text in that book will no longer match your missal and its accompaniment. OCP has published a 3rd Edition of *Choral Praise* which contains the changes shown for this song.

D                    Bm                    Asus4    A                    Dsus2    D                    D/C#    Bm                    G                    A                    D  
*mp (no rit.)*

Lord Je-sus Christ, on - ly Son of the Fa - ther,                    Lord God, Lamb of God,

D/F# Gmaj7 Asus4 A                    Dsus2 D                    D/C# Bm                    G                    A                    D                    Bm  
*(no rit.)*

you take a-way the sin of the world: \_\_\_\_\_ have mer - cy on us; \_\_\_\_\_

G                    Em7    Em/D                    A/C#                    A                    Bm                    Em7/B    G                    Asus4                    A                    *D.C.*  
*(no rit.)*

you are seat-ed at the right hand of the Fa - ther:                    re - ceive our prayer. \_\_\_\_\_

## Φ CODA

cum San - cto Spí - ri - tu: \_\_\_\_\_ in

D                    G/D                    D                    G                    D                    D                    Bm7  
*(no rit.)*

Ho - ly Spir - it,                    in the glo - ry of

gló - ri - a De - i Pa - tris.                    A - men.  
*allargando*

G                    G/B                    Asus4                    A7                    D                    G                    Em                    D  
*(no rit.)*

God \_\_\_\_\_ the Fa - ther.                    A - men.  
*allargando*

# LENTEN GOSPEL ACCLAMATION

STEVE GUNTER  
©1985

**REFRAIN:**

#3 D C9 Am7 D F#m C  
 #4 D G A6 D [last time] D C D B D ||  
 Em9 A6 D G10 Ry.

PRAISE TO YOU LORD JE-SUS CHRIST, KING OF END-LESS

**VERSES:**

G F#m Bm7 Am7 C G  
 #3 D F#m D Bm7 Am7 C G  
 #4 D F#m D Bm7 Am7 C G

1. WE DO NOT LIVE ON BREAD A-LONE, BUT ON THE  
 2. FROM THE CLOUDS A VOICE IS HEARD HEAVEN BE  
 3. RE-PENT SAYS THE LORD TIME KING-DOM  
 4. JE-SUS GAVE HIS LIFE FOR US THAT WE WHO ESCAPE  
 5. I WILL GO TO MY FATHER AND SAY THAT I MAY NOT  
 6. D AM7 A7 I'VE SINNED AGAIN

1. WORDS OF GOD:  
 2. LOV-ED SON.  
 3. CLOSE AT HAND.  
 4. I BELIEVE MIGHT LIVE.  
 5. THIRST AGAIN  
 HEAVEN AND YOU!

Em9 A6

Em9 A6

1. You're welcome...  
 2. ...  
 3. ...

## LITANY OF THE SAINTS

Capo 2: (Em)  
F♯m  
Cantor

(Am7)  
Bm7  
All

Lord, have mercy - . cy. Lord, have mercy - . cy.  
Christ, have mercy - . cy. Christ, have mercy - . cy.  
Lord, have mercy - . cy. Lord, have mercy - . cy.

(Em)  
F♯m  
Cantor

(D/F♯)  
E/G♯

(D)  
E

All

(G)  
A

Ho - ly Ma - ry, Mo - ther of Gód. Mí - chael. Pray for us.  
Saint

Holy angels of Gód  
Saint John the Báptist  
Saint Jóseph  
Saint Peter and Saint Pául  
Saint Ándrew  
Saint Jóhn  
Saint Mary Mágdalene  
Saint Stéphen  
Saint Ignátius  
Saint Láwrence  
Saint Perpetua and Saint Felicity  
Saint Ágnes  
Saint Grégory

Saint Augústine  
Saint Athanásius  
Saint Básil  
Saint Márton  
Saint Bénedict  
Saint Francis and Saint Dóminic  
Saint Francis Xávier  
Saint John Viánney  
Saint Cátherine  
Saint Terésa  
Saint...  
All holy men and wómen

(Em)  
F♯m  
Cantor

(D/F♯)  
E/G♯

(D)  
E

All

(G)  
A

Lord, be mér - ci - ful. Lord, save your peo - ple.

From all évil From every síñ From everlasting déath  
By your coming as mán By your death and rising to new lífe By your gift of the Holy Spírit

Give new life to these chosen ones  
by the grace of baptism.  
Jesus, Son of the living God.

Musical score for the hymn "Christ, hear us." The score consists of five staves. The first three staves are soprano voices, and the last two are bass voices. The lyrics are: Christ, hear us. Christ, hear us. Lord Je-sus, hear our prayer. Lord Je-sus, hear our prayer.

(Em) (Am7) (Em) (C) (G)  
F#m Bm7 F#m D A  
Cantor All Cantor All

Christ, hear us. Christ, hear us. Lord Je-sus, hear our prayer. Lord Je-sus, hear our prayer.

## WATER OF LIFE

859

REFRAIN: ( $\text{♩.} = \text{ca. } 50$ ) 1st time: Cantor, All repeat; thereafter: All

Melody      C

Harmony

Wa - ter of life, cleanse and re - fresh us; raise us to

F G7sus4 G C VERSES: Cantor  
Fine Gsus4 G C C7

life in Christ Je - sus.

1. All you who thirst, come to the  
2. As rain from heav'n, so is God's  
3. Dy - ing with Christ, so we shall  
4. Turn to the Lord, cast off your

F Dm Em Am D7 G

1. wa - ters, \_\_\_\_\_ and you will nev - er be thirst - y a - gain.  
2. word, \_\_\_\_\_ it wa - ters the earth \_\_\_\_\_ and brings \_\_\_\_\_ forth life.  
3. rise with him, \_\_\_\_\_ death shall no long - er have pow'r o - ver us.  
4. wick - ed - ness, \_\_\_\_\_ you will find peace in his in - fi - nite love.

Text and music: Stephen Dean, b. 1948, © 1981, Stephen Dean. Published by OCP. All rights reserved.

## OSTINATO REFRAIN

**Melody**

Ó - ye - nos, Se - ñor.

Ó - ye - nos, Se -

Tagalog Ding - gin mo ka -

## VERSES

**Harmony**

**Melody**

1. Por la I - gle - sia pe - re - gri - na  
 2. Por los que nos guí - an, \_\_\_\_\_ que  
 3. Que se a - ca - be la o - pre - sión y el  
 4. Por el don de paz \_\_\_\_\_ so - bre  
 \*5. Por ne - ce - si - da - des en - tre  
 6. Ó - ye - nos, Se - ñor, \_\_\_\_\_  
 1. For your pil - grim church, \_\_\_\_\_  
 2. For all those who lead, \_\_\_\_\_  
 3. May op - pres - sion cease, \_\_\_\_\_  
 4. For the gift of peace \_\_\_\_\_  
 \*5. For those spe - cial needs \_\_\_\_\_  
 6. Ó - ye - nos, Se - ñor, \_\_\_\_\_

Musical score for 'Listen to Your People' in G major. The score includes lyrics in English and Vietnamese, with musical notation on a staff. The lyrics are:

nor.  
mi.

Lis - ten to your peo - ple. —

Ó - ye - nos, Se - ñor.  
Vietnamese Chúng con cầu xin Ngài.

The score features chords Gmaj7, Cmaj7, D $\sharp$ °7, B7, rit. last time, and Em.

1. que en a - mor ca - mi - ne,	{	o - re - mos,	Se - ñor.
2. se - an voz de Cris - to,			
3. ham - bre de los po - bres,			
4. to - das las na - cio - nes,			
5. to - dos los pue - blos,			
6. ó - ye - nos, Se - ñor, __			
1. may we walk in love, __	{	we pray, __	O Lord. __
2. may they im - age Christ, __			
3. hun - ger be no more, __			
4. o - ver all the earth, __			
5. in our hearts to - day, __			
6. ó - ye - nos, Se - ñor, __			

\*Spontaneous petitions from the assembly are said following Verse 5.

Text: Refrain, Bob Hurd, b. 1950. Verses, Owen Alstott, b. 1947; Spanish tr. by Mary Frances Reza.  
Music: Bob Hurd; verses melody by Owen Alstott; verses harm. by Dominic MacAller, b. 1959.  
Text and music © 1988, 1990, Bob Hurd. Published by OCP Publications. All rights reserved.

# Tanging Alay

Raymund Remo

## VERSES

F Gm C F

1. Sa - la - mat sa I - yo,
2. 'Di ko a - ka - la - in
3. A - ming hi - ni - hin - tay

a - king Pang - i - no - ong He - sus.  
a - ko ay bi-nig - yang pan sin.  
ang 'yong pag - ba - ba - lik, He - sus.

G Gm C F F M7

1. A - ko'y i - ni - big Mo \_\_\_\_\_
2. Ang ta - ong tu - lad ko'y \_\_\_\_\_
3. Nang ma - ka - pi - ling Mo'y \_\_\_\_\_

at i - nang-king lu - bos. \_\_\_\_\_  
'di da - pat ma - ha - lin. \_\_\_\_\_  
ka - ga - la - kang lu - bos. \_\_\_\_\_

## REFRAIN:

F B♭ C F Dm

Ang tang-ing a-lay ko sa 'Yo a-king A - ma, Ay bu-ong bu-hay ko, pu-so't ka-lu-lu - wa.

Gm C F F7

'Di ko ma-ka-ya - nang ma-i-pag-ka-lo - ob Ma-ma-ha-ling hi - yas, ni gin-tong ni-lu - kob.

B♭ C Am Dm

Ang tang-ing da-lang - in O Diyos ay tangga - pin, Ang tang-ing a-lay ko na-wa ay ga-mit - in.

Gm C F2 F

I - to la-mang, A - ma, wa-la nang i - ba pang, A-ko'y hi - ni - hi - ling. \_\_\_\_\_

## Santo

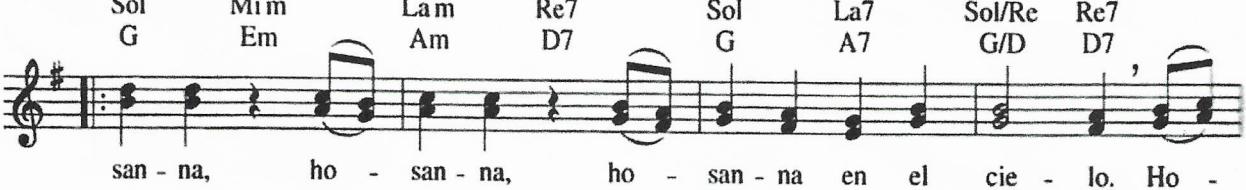
(♩ = ca. 132)

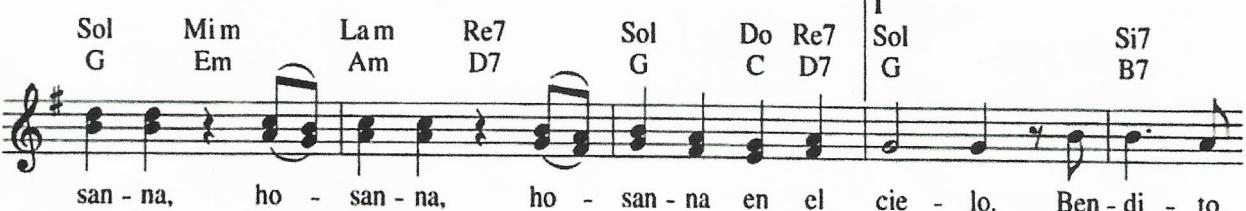
Sol G      Re7 D7      Sol G      Do C      La7 A7      Sol/Re G/D      Re7 D7  

  
 San - to, san - to, san - to es el Se - ñor, Dios del u - ni - ver - so.

Sol G      Re7 D7      Sol G      Do C      Re7 D7      Sol G  

  
 Lle - nos es-tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria. Ho -

Sol G      Mi m Em      Lam Am      Re7 D7      Sol G      La7 A7      Sol/Re G/D      Re7 D7  

  
 san - na, ho - san - na, ho - san - na en el cie - lo. Ho -

Sol G      Mi m Em      Lam Am      Re7 D7      Sol G      Do C Re7 D7      1 Sol G      Si7 B7  

  
 san - na, ho - san - na, ho - san - na en el cie - lo. Ben - di - to

---

Mi m Em      Mi7 E7      Lam Am      La7 A7      Re sus4 Dsus4      Re7 D7      2 Sol G  

  
 el que vie - ne en el nom - bre del Se - ñor. Ho - cie - lo.

País: México; English: HOLY

Música: *Misa Melódica*; Alejandro Mejía, n. 1937, ©1974, Alejandro Mejía y San Pablo Comunicación, SSP. Derechos reservados.  
Administradora exclusiva en EE. UU.: OCP Publications.

## WHEN WE EAT THIS BREAD

SOLO INSTRUMENT in C

(♩ = ca. 120)

Melody: Dm, F/C, B♭, C7, Dm, Gm/D, Gm/C

Harmony: mp, mf

Note: Bracketed Intro matches suggested bracketed Intro on keyboard and guitar accompaniments.

Music: *Heritage Mass*; Owen Alstott, b. 1947; arr. by Craig S. Kingsbury, b. 1952, © 1988, 2002, 2009, 2010, OCP. All rights reserved.

SOLO INSTRUMENT in B♭

(♩ = ca. 120)

Melody: Em, G/D, C, D7, Em, Am/E, Am/D

Harmony: mp, mf

Note: Bracketed Intro matches suggested bracketed Intro on keyboard and guitar accompaniments.

Music: *Heritage Mass*; Owen Alstott, b. 1947; arr. by Craig S. Kingsbury, b. 1952, © 1988, 2002, 2009, 2010, OCP. All rights reserved.

## SAVE US, SAVIOR

772

(♩ = ca. 120)      *mf*

**Descant**

Come and save us. Come and save us,

Capo 5: (Am) (Em/G) (Fmaj7) (Esus4)(E) (Am) (Em/G) (Fmaj7) (Esus4)(E)

Dm Am/C Bbmaj7 Asus4 A Dm Am/C Bbmaj7 Asus4 A

**Melody**

Save us, — Sav - ior of the world, — for by your

for by your Res - ur - rec - tion you set us free.

(Am) (Gsus4) (G) (C) (Am) (Fmaj7) (Esus4) (E) (Am)

Dm Csus4 C F Dm Bbmaj7 Asus4 A Dm

*cresc.*

Cross and Res - ur - rec - tion — you have set us free.

*f*

*f*

Text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.  
 Music: *Heritage Mass*; Owen Alstott, b. 1947, © 2009, OCP. All rights reserved.

AMEN

773

(♩ = ca. 108)      *mp*      *mf*      *f*

**Descant**

A - men, a - men, a - men.

**Melody**

C Am Gsus4 G C F Gsus4 G C

A - men, a - men, a - men.

Music: *Heritage Mass*; Owen Alstott, b. 1947, © 1988, OCP. All rights reserved.

# Lay Chiên Thiên Chúa

(Lamb of God)

*Misa del Mundo*  
Jesse Manibusan

Cantor: D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A  
 Lay chiên Thiên Chúa Lay chiên Thiên Chúa

ALL: Lay chiên Thiên

Cantor: D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A  
 you take a-way the sins of the world; Lay chiên Thiên Chúa Lay chiên Thiên

ALL: Chúa you take a-way the sins of the world; Lay chiên Thiên

Cantor: D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A  
 have mer-cy on us. Lay chiên Thiên Chúa Lay chiên Thiên

ALL: Chúa have mer-cy on us. Lay chiên Thiên

Cantor: D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A  
 you take a - way the sins of the world; Lay chiên Thiên

ALL: Chúa you take a - way the sins of the world; Lay chiên Thiên

Cantor: D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A  
 Chúa have mer-cy on us. Lay chiên Thiên

ALL: Lay chiên Thiên Chúa have mer-cy on us. Lay chiên Thiên

Cantor: D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A  
 Chúa you take a - way the sins of the world

ALL: Lay chiên Thiên Chúa you take a - way the sins of the world

Cantor: D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A D Bm7 A  
 world; Lay chiên Thiên Chúa grant us peace.

ALL: world; Lay chiên Thiên Chúa grant us peace.

# Yo Soy el Pan de Vida/ I Am the Bread of Life

Jn 6:35-38; 11:25-27

Suzanne Toolan, RSM

## VERSES

A♭

Fm

Cm

D♭

D♭M7

SP 1. You soy el pan de vi - da. El que vie - ne a mí no ten-drá  
 ENG 2. The bread that I will give is my flesh for the life of the  
 SP 3. Mien - tras no co - mas el cuer - po del hi - jo del  
 ENG 4. I am the Res - ur - rec - tion, I am the  
 SP 5. Si, Se - ñor, yo cre - o que tu e - res el

E♭sus4

E♭

A♭

Cm7

D♭

B♭m

1. ham - bre El que cre - e en mí no ten - drá sed  
 2. world, and if you eat of this bread,  
 3. hom - bre y be - bas de su san - gre, y  
 4. life. If you be - lieve in me,  
 5. Cris - to, el Hi - jo de Dios, que

A♭

Cm

Fm

Cm

D♭M7

D♭6

E♭

E♭7

1. Na - die vie - ne a mí si el Pa - dre no lo lla - ma.  
 2. you shall live for - ev - er, you shall live for - ev - er.  
 3. be - bas de su san - gre, no ten - dras vi - da en ti.  
 4. e - ven though you die, you shall live for - ev - er.  
 5. vi - no al mun - do pa - ra sal - var - nos.

SPANISH: Yo lo re - su - ci - ta - ré, Yo lo re - su - ci - ta -  
 ENGLISH: And I will raise you up, and I will raise you

E♭

E♭7

A♭

Fm

D♭

D♭M7

D♭6

D♭M7

SPANISH: ré, Yo lo re - su - ci - ta - ré el di - a de Él.  
 ENGLISH: up, and I will raise you up on the last day.

# Chúa Sống Lại Rồi

IP. 3: 18

Lm. Thành Tâm

**Chords and Key Signatures:**

- Staff 1: B<sup>b</sup>, Gm, Dm, F, B<sup>b</sup>, Gm
- Staff 2: Cm, F, B<sup>b</sup>, Gm, Dm, F, C<sup>c</sup>
- Staff 3: F, B<sup>b</sup>, D
- Staff 4: E<sup>b</sup>, F, Cm, B<sup>b</sup>(add9)
- Staff 5: B<sup>b</sup>, E<sup>b</sup>
- Staff 6: B<sup>b</sup>, E<sup>b</sup>, B<sup>b</sup>

**Lyrics:**

1. Chúa hóa nên người vì thương chúng ta. Sống kiếp con người lam  
 2. Hỡi những tâm hồn ngày đêm ước mơ. Cõi phúc thiên đường trong  
 3. Hỡi những con người lòng ngay khổ đau. Sống kiếp phong trần thân  
 4. Hỡi những con người nào ai nhớ thương. Với tấm thân gầy cay

lũ hy sinh. Chiến thắng khải hoàn quyền uy cõi chết. Thiên Chúa chúng ta phục  
 sáng nên thơ. Chúa đã sống lại vì thương anh đó. Thôi hãy vui lên người  
 thế bơ vơ. Chỉ thấy chân trời màu đen u tối. Thôi hãy quên đi niềm  
 đắng miên man. Hãy nhớ cho rằng vì thương anh đó. Nên Chúa chúng ta phục

sinh.  
 ơi! Đk: Cùng nhau ta hát khúc hát: "Chúa đã sống lại". Vui thay Người  
 sinh.

Al-le-lu-ia!

ơi! Reo lên tiếng ca phục sinh: Al - le - lu - ia! Đồng thanh ta

Al - le - lu - ia!

hát khúc hát: "Chúa đã phục sinh". Quang vinh Chúa

Al - le - lu - ia!

ta thương ta Ngài đã hiển vinh.

Al - le - lu - ia!

Al - le - lu - ia!

291

## JESUS CHRIST IS RISEN TODAY

C                            F                            C                            F                            C    G    C

1. Je-sus Christ is ris'n to-day, \_\_\_\_  
 2. Hymns of praise then let us sing, \_\_\_\_  
 3. But the pains which he endu-red, \_\_\_\_  
 4. Sing we to our God a-bove, \_\_\_\_

Al - - - le - lu - - ia!

F                            C    Dm7                    G                            C                            F                            C    G    C

1. Our tri-umphant ho-ly day, \_\_\_\_  
 2. Un-to Christ, our heav'n-ly King, \_\_\_\_  
 3. Our sal-va-tion have pro-cured; \_\_\_\_  
 4. Praise e-ter-nal as his love, \_\_\_\_

Al - - - le - lu - - ia!

G                            C                            G                            C                            G    D    G

1. Who did once up-on the cross, \_\_\_\_  
 2. Who en-dured the cross and grave, \_\_\_\_  
 3. Now he reigns a-bove as King, \_\_\_\_  
 4. Praise him, all ye heav'n-ly host, \_\_\_\_

Al - - - le - lu - - ia!

G7                            C                            F                            C                            G7                            C

1. Suf-fer to re-deem our loss, \_\_\_\_  
 2. Sin-ners to re-deem and save, \_\_\_\_  
 3. Where the an-gels ev-er sing, \_\_\_\_  
 4. Fa-ther, Son, and Ho-ly Ghost, \_\_\_\_

Al - - - le - lu - - ia!

Note: When guitar and keyboard play together, keyboardists should improvise using the guitar chords above the melody.

Text: 77 77 with alleluias; Verse 1, Latin, 14th cent.; para. in *Lyra Davidica*, 1708, alt.; Verses 2-3, *The Compleat Psalmody*, ca. 1750, alt.; Verse 4, Charles Wesley, 1707-1788, alt. Music: EASTER HYMN; later form of melody fr. *Lyra Davidica*, 1708; guitar acc. © 1995, 1997, OCP. All rights reserved.